



- This product is not compatible with non-MagSafe phone cases, such as Otterbox Defender Cases.
- Damage from misuse of products, including but not limited to falls or intense movement, is not covered under warranty.

**CS:**

- Tento produkt není kompatibilní s pouzdrý jiných značek než MagSafe, jako jsou pouzdra Otterbox Defender.
- Na poškození způsobené nesprávným používáním produktů, mimo jiné včetně pádů nebo intenzivního pohybu, se záruka nevztahuje.

**DA:**

- Dette produkt er ikke kompatibel med ikke-MagSafe-telefonetui'er såsom Otterbox Defender-etui'er.
- Skade som følge af misbrug af produkter, herunder, men ikke begrænset til, fald eller intens bevægelse, dækkes ikke af garantien.

**DE:**

- Dieses Produkt ist nicht mit Nicht-MagSafe-Telefonhüllen, wie etwa OtterBox Defender-Hüllen, kompatibel.
- Schäden durch den Missbrauch von Produkten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Stürze oder heftige Bewegungen, werden nicht von der Garantie abgedeckt.

**EL:**

- Αυτό το προϊόν δεν είναι συμβατό με άλλες θήκες

τηλεφώνου εκτός MagSafe, όπως οι θήκες Otterbox Defender.

- Οι ζημιές λόγω κακής χρήσης των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά των πτώσεων ή του έντονου τραντάγματος, δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

**ES:**

- Este producto no es compatible con fundas para teléfonos que no sean MagSafe, como las fundas Otterbox Defender.
- Los daños debidos al uso indebido de los productos, por ejemplo golpes o movimiento excesivo, no quedan cubiertos por la garantía.

**FI:**

- Tämä tuote ei ole yhteensopiva muiden kuin MagSafe-puhelinkoteloiden, kuten Otterbox Defender -koteloiden kanssa.
- Tuotteiden väärinkäytöstä aiheutuvat vahingot, mukaan lukien kaatumiset tai voimakkaat liikkeet mutta ei rajoittuen niihin, eivät kuulu takuun piiriin.

**FR:**

- Ce produit n'est pas compatible avec les étuis de protection pour téléphone non-MagSafe, comme les étuis Otterbox Defender.
- Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation des produits, y compris, mais sans s'y limiter, les chutes ou les mouvements intenses, ne sont pas couverts par la garantie.

**HU:**

- Ez a termék nem kompatibilis a nem MagSafe-telefonokokkal, például az Otterbox Defender tokokkal.
- A termék nem rendeltetésszerű használatából – többek között leejtése vagy intenzív mozgatása – miatt bekövetkező károkra nem terjed ki a garancia.

**IT:**

- Questo prodotto non è compatibile con custodie per telefoni non MagSafe, come le custodie Otterbox Defender.
- I danni derivanti dall'uso improprio dei prodotti, inclusi a titolo esemplificativo, cadute o movimenti intensi, non sono coperti dalla garanzia.

**NL:**

- Dit product is niet geschikt voor telefoonhoesjes die niet compatibel zijn met MagSafe, zoals de Otterbox Defender-hoesjes.
- Schade door verkeerd gebruik van producten, waaronder maar niet beperkt tot vallen of intense bewegingen, valt niet onder de garantie.

**NO:**

- Dette produktet er ikke kompatibelt med telefonetui'er som ikke er fra MagSafe, for eksempel Otterbox Defender-etui'er.
- Skade fra feil bruk av produkter, inkludert, men ikke begrenset til, fall eller intens bevegelse, dækkes ikke av garantien.

**PL:**

- Ten produkt nie jest kompatybilny z osłonami na telefony niezgodnymi z MagSafe, takimi jak Otterbox Defender.

- Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktów, w tym upadki lub intensywne ruchy, nie są objęte gwarancją.

**PT:**

- Este produto não é compatível com capas de telemóveis que não sejam da MagSafe, como as capas Defender da Otterbox.
- Os danos decorrentes da utilização incorreta dos produtos, incluindo, mas não se limitando a, quedas ou movimentos intensos, não estão cobertos pela garantia.

**RU:**

- Это изделие несовместимо с чехлами для телефонов, отличными от MagSafe, например с чехлами Otterbox Defender.
- На повреждения в результате неправильного и использования изделий, включая, помимо прочего, падения и интенсивное движение, гарантия не распространяется.

**SK:**

- Tento produkt nie je kompatibilný s telefónnymi puzdrami iných značiek ako MagSafe, ako napríklad s puzdrami Otterbox Defender.
- Na škody spôsobené nesprávnym používaním produktov, napríklad vrátane pádov alebo intenzívnych pohybov, sa záruka nevzťahuje.

**SL:**

- Ta izdelek ni združljiv z ovitki za telefone, ki ne podpirajo standarda MagSafe, na primer z ovitki Otterbox Defender.

- Garancija ne krije škode zaradi nepravilne uporabe

izdelkov, med drugim tudi ne zaradi padcev ali intenzivnih premikov.

**SV:**

- Den här produkten är inte kompatibel med fodral som inte är Magsafe-tåliga, t.ex. Otterbox Defender-fodral.
- Skador från missbruk av produkter – t.ex. fall eller intensiva rörelser – täcks inte av garantin.

**JP:**

- 本製品は MagSafe 非対応のケースには対応していません。
- 落下や乱暴な使用など、取り扱い上の過失または事故による故障や損傷は保証の対象外です。

**KO:**

- 이 제품은 Otterbox Defender 케이스 같은 MagSafe 이외의 다른 휴대폰 케이스와는 호환되지 않습니다.
- 떨어뜨리거나 격렬하게 움직이는 것을 포함하여 (이에 국한되지 않음) 제품의 오용으로 인한 손상은 보증 대상에서 제외됩니다.

**簡中:**

- 此产品不兼容非 MagSafe 手机壳，如 Otterbox Defender 手机壳。
- 因误用产品所造成的产品损坏不在保修范围内，包括但不限于摔倒或剧烈运动。

**:AR**

- لا يتوافق هذا المنتج إلا مع حافظات الهواتف المزودة بتقنية Otterbox Defender مثل حافظات MagSafe.
- لا يغطي الضمان الأضرار الناتجة عن سوء استخدام المنتجات، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، السقوط أو الحركة الشديدة.

**Declaration of Conformity**

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A25A0 is in compliance with Directive 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.anker.com/>

**CS:**

**Prohlášení o shodě**  
Společnost Anker Innovations Limited prohlašuje, že produkt typu A25A0 je ve shodě se směrnicemi 2011/65/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.anker.com/>

**DA:**

**Overensstemmelseerklæring**  
Anker Innovations Limited erklærer hermed, at produkttypen A25A0 er i overensstemmelse med direktiverne 2011/65/EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseerklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://www.anker.com/>

**DE:**

**Konformitätserklärung**  
Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass das Produkt des Typs A25A0 der Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist online unter der folgenden Adresse verfügbar: <https://www.anker.com/>

**EL:**

**Δήλωση συμμόρφωσης**  
Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass das Produkt des Typs A25A0 der Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist online

unter der folgenden Adresse verfügbar: <https://www.anker.com/>

**ES:**

**Declaración de conformidad**  
Por la presente, Anker Innovations Limited declara que el producto tipo A25A0 cumple con las Directiva 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.anker.com/>

**FI:**

**Vaatimustenmukaisuusilmoitus**  
Anker Innovations Limited vakuuttaa täten, että tuotetyypin A25A0 on direktiivien 2011/65/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan seuraavassa Internet-osoitteessa: <https://www.anker.com/>

**FR:**

**Déclaration de conformité**  
Par les présentes, Anker Innovations Limited déclare que le produit de type A25A0 est conforme à la directive 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la réglementation européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.anker.com/>

**HU:**

**Megfelelőségi nyilatkozat**  
Ezennel az Anker Innovations Limited kijelenti, hogy az A25A0 típusú termék megfelel a 2011/65/EU irányelveknek. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://www.anker.com/>

**IT:**

unter der folgenden Adresse verfügbar: <https://www.anker.com/>

**IT:**

**Dichiarazione di conformità**  
Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che il tipo di prodotto A25A0 è conforme alla Direttiva 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.anker.com/>

**NL:**

**Verklaring van conformiteit**  
Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat dit producttype A25A0 voldoet aan de Richtlijnen 2011/65/EU. De volledige tekst van de verklaring van conformiteit voor de EU is beschikbaar op de volgende website: <https://www.anker.com/>

**NO:**

**Samsvarserklæring**  
Anker Innovations Limited erklærer herved at produkttypen A25A0 er i samsvar med direktiv 2011/65/EU. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: <https://www.anker.com/>

**PL:**

**Deklaracja zgodności**  
Niniejszym Anker Innovations Limited oświadcza, że typ produktu A25A0 jest zgodny z dyrektywami 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie: <https://www.anker.com/>

**PT:**

**Declaração de conformidade**  
A Anker Innovations Limited declara, por meio deste documento, que o produto tipo A25A0 está em conformidade com as Diretivas 2011/65/UE. O texto completo da declaração de conformidade em relação à

For FAQs and more information, please visit:  
**anker.com/support**



@anker\_official @Anker\_Deutschland @AnkerOfficial  
@anker\_jp @Anker\_Japan @Anker\_JP  
@Anker

União Europeia está disponível no seguinte endereço na Internet:  
<https://www.anker.com/>

**RU:**  
**Декларация о соответствии**  
Настоящим Anker Innovations Limited заявляет, что продукт типа A25A0 соответствует Директиве 2011/65/EU. Полный текст декларации о соответствии для ЕС можно найти на следующем веб-сайте:  
<https://www.anker.com/>

**SK:**  
**Vyhlasenie o zhode**  
Spoločnosť Anker Innovations Limited vyhlasuje, že výrobok s typovým označením A25A0 je v súlade so smernicami 2011/65/ EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode pre EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:  
<https://www.anker.com/>


**SL:**  
**Izjava o skladnosti**  
Družba Anker Innovations Limited izjavlja, da je izdelek vrste A25A0 skladen z direktivama 2011/65/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu:  
<https://www.anker.com/>

**SV:**  
**Försäkran om efterlevnad**  
Härmed förklarar Anker Innovations Limited att produkttypen A25A0 överensstämmer med direktiven 2011/65/EU. EU-försäkran om efterlevnad finns att läsa i sin helhet på följande webbadress:  
<https://www.anker.com/>

**KO:**  
**자기 적합성 선언**  
이에 Anker Innovations Limited 는 제품 유형 A25A0 이 지침 2011/65/EU 를 준수함을 선언합니다 . EU 적합성 선언 전문은 다음 인터넷 주소에서 확인할 수 있습니다 .  
<https://www.anker.com/>

**簡中:**  
**符合性声明**  
Anker Innovations Limited 特此声明, 产品类型 A25A0 符合欧盟指令 2011/65/EU 的要求。欧盟符合性声明的全文可在以下网址获取:  
<https://www.anker.com/>

**AR:**  
**بيان المطابقة**  
تعلن شركة Anker Innovations Limited بموجب هذه الوثيقة أن المنتج من نوع A25A0 متوافق مع التوجيهات EU/ 2011/65. يتوفر النص الكامل لبيان مطابقة الاتحاد الأوروبي على الموقع الإلكتروني التالي:  
<https://www.anker.com/>

 This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

**CS:**  
Tento symbol vyjadřuje, že se s tímto produktem nesmí zacházet jako s domovním odpadem. Místo toho je nutné jej zanést do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

**DA:**  
Dette symbol indikerer, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres på en genbrugsstation, der genanvender elektrisk og elektronisk affald.

**DE:**  
Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

**EL:**  
Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόβλητο. Αντιθέτως, θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

**ES:**  
Este símbolo indica que el producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

**FI:**  
Tämä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Se on sen sijaan luovutettava soveltuvaan keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten.

**FR:**  
Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

**HU:**  
Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett az elektromos és elektronikus berendezések újrafeldolgozására szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni.

**IT:**  
Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

**NL:**  
Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

**NO:**  
Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal håndteres som husholdningsavfall. Det skal i stedet overleveres til et aktuelt innsamlingspunkt der elektrisk og elektronisk utstyr resirkuleres.

**PL:**  
Ten symbol oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny. Produkt należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

**PT:**  
Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em alternativa, deve ser entregue no ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

**RU:**  
Этот символ означает, что изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо передать в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

**SK:**  
Tento symbol vyjadruje, že sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Namiesto toho ho treba odovzdať na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

**SL:**  
Ta simbol označuje, da s tem izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjiskim odpadkom. Namesto tega ga je treba oddati na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme.

**SV:**  
Den här symbolen visar att produkten inte får slängas i hushållsavfallet. Den ska lämnas in till en lämplig anläggning för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

**JP:**  
本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体のルールに従ってください。

**KO:**  
이 기호는 이 제품이 일반 가정용 쓰레기로 처리되지 않아야 함을 나타냅니다. 이 제품은 전기 / 전자 장비 폐기를 재활용을 위한 지정된 수거 지점에 인계해야 합니다.

**簡中:**  
此符号表明本产品不得作为生活垃圾处理, 应将本产品送至相应的废品收集处, 进行电子电气设备回收处理。

**AR:**  
يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التعامل مع هذا المنتج على أنه نفايات منزلية. بدلاً من ذلك، سيتم تسليمه إلى نقطة التجميع المناسبة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

### GB Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A25A0 is in compliance with The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012. The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.anker.com>

Anker Innovations Limited  
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong  
Anker Innovations Deutschland GmbH  
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany  
Anker Technology (UK) Ltd  
Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

### Customer Service

**CS:** Zákaznické služby | **DA:** Kundeservice | **DE:** Kundendienst | **EL:** Εξυπηρέτηση πελατών | **ES:** Servicio de atención al cliente | **FI:** Asiakaspalvelu | **FR:** Service clientèle | **HU:** Ügyfélszolgálat | **IT:** Servizio clienti | **NL:** Klantenservice | **NO:** Kundeservice | **PL:** Obsługa klienta | **PT:** Serviço de apoio ao cliente | **RU:** Обслуживание клиентов | **SK:** Služby pre zákazníkov | **SL:** Podpora uporabnikom | **SV:** Kundenservice | **JP:** カスタマーサービス | **KO:** 고객 서비스 | **簡中:** 客户服务 |

**AR:** خدمة العملاء

### Lifetime technical support

**CS:** Doživotní technická podpora  
**DA:** Teknisk support i driftslevetid  
**DE:** Lebenslanger technischer Support  
**EL:** Τεχνική υποστήριξη καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος  
**ES:** Asistencia técnica de por vida  
**FI:** Elinikäinen tekninen tuki  
**FR:** Assistance technique pour toute la durée de vie du produit  
**HU:** Élethosszig tartó műszaki támogatás  
**IT:** Supporto tecnico durante l'intero ciclo di vita  
**NL:** Levenslange technische ondersteuning  
**NO:** Teknisk støtte med livstidsgaranti  
**PL:** Dożywotnie wsparcie techniczne  
**PT:** Suporte técnico ao longo da vida útil do produto  
**RU:** Техническая поддержка на весь срок эксплуатации  
**SK:** Doživotná technická podpora  
**SL:** Tehnična podpora skozi celotno življenjsko dobo izdelka  
**SV:** Livstids teknisk support  
**JP:** 無期限テクニカルサポート  
**KO:** 평생 기술 지원  
**簡中:** 终身技术支持

**AR:** دعم تقني دائم

### 24-month limited warranty\*

**CS:** 24měsíční omezená záruka  
**DA:** 24 måneders begrænset garanti  
**DE:** 24 Monate eingeschränkte Garantie\*  
**EL:** 24μηνη περιορισμένη εγγύηση  
**ES:** Garantía limitada de 24 meses\*  
**FI:** 24 kuukauden rajoitettu takuu  
**FR:** Garantie limitée de 24 mois\*  
**HU:** 24 hónapos korlátozott szavatosság  
**IT:** garanzia limitata di 24 mesi\*  
**NL:** 24 maanden beperkte garantie  
**NO:** 24-måneders begrenset garanti  
**PL:** 24-miesięczna ograniczona gwarancja  
**PT:** 24 meses de garantia limitada  
**RU:** Ограниченная гарантия на 24 месяцев  
**SK:** 24-mesačná obmedzená záruka  
**SL:** 24-mesečna omejena garancija  
**SV:** 24 månaders begränsad garanti  
**JP:** 通常保証 24 ヶ月 (延長あり)  
**KO:** 24 개월 제한 보증  
**簡中:** 有限保修期为 24 个月

**AR:** ضمان محدود لمدة 24 شهرًا

support@anker.com  
 support.me@anker.com (For Middle East and Africa Only)

(US) +1 (800)988 7973 Mon-Fri 6:15 - 17:00 (PT)  
(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00-17:00;  
Sat-Sun 6:00-14:00

(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00  
(Middle East & Africa) +971 42463266 Sun-Thu 9:00 - 17:30  
(UAE) +971 8000320817 Sun-Thu 9:00 - 17:30  
(KSA) +966 8008500030 Sun-Thu 8:00 - 16:30

(Kuwait) +965 22069086 Sun-Thu 8:00 - 16:30  
(Egypt) +20 8000000826 Sun-Thu 7:00 - 15:30

(AU) +61 3 8331 4800 Mon-Fri 8:30 - 17:00 (AEST)  
(TR) +90 0850 460 14 14 Mon-Fri 9:00 - 18:00  
(RU) +8 (800) 511-86-23 Mon-Fri 9:00 - 18:00 (MSK)

(中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30  
(日本) 03 4455 7823 月 - 金 9:00 - 17:00  
(한국) +82 02-1670-7098 월 - 금 10:00 - 17:00